

**Výroční zpráva InBáze, z. s.
2023**



Obsah

Úvodní slovo	4
Poradenské služby	5
Sociální, právní poradenství a psychologické poradenství	5
Interkulturní práce	6
Vzdělávání v oblasti interkulturní práce	6
Pracovní a kariérové poradenství	7
Komunitní centrum InBáze	7
Komunitní kluby a workshopy	8
InBáze – platforma pro občanskou participaci migrantů - MigAct, z.s.	8
Programy pro děti a mládež v roce 2023	9
Interkulturní kluby pro mladší a starší děti	9
Výlety, víkendové akce a letní tábory	10
Doučování	10
Výuka a kurzy češtiny pro děti	10
Spolupráce se školami	11
Začleňování dětí a žáků s OMJ	11
Bedýnky příběhů – Multikulturní vzdělávací programy pro děti MŠ a žáky 1. stupně ZŠ	12
Multikulturní vzdělávací programy pro žáky 2. stupně ZŠ a SŠ	13
Persona Dolls	13
Komunitní aktivity	14
Kurzy češtiny	14
Akreditované kurzy a semináře	14
Koučink	15
Multikulturní festival RefuFest	15
Pomoc lidem v nouzi	16
Dobrovolnictví a stáže	16
Ethnocatering	16
Lidé InBáze	17
Zpráva o finančním hospodaření InBáze, z. s. za rok 2023	24

InBáze, z. s.

Sídlo a komunitní centrum: Legerova 357/50, 120 00 Praha 2

Poradenské centrum: Krumlovská 527/4, 140 00 Praha 4

Sociální podnik Ethnocatering: Šlikova 293/27, 169 00 Praha 6

Tel.: (+420) 739 037 353

E-mail: info@inbaze.cz

IČO: 26548216

DIČ: CZ26548216

Webové stránky: www.inbaze.cz / www.refufest.com / www.ethnocatering.cz

Facebook: [InBaze, z. s.](#) / [RefuFest](#) / [Ethnocatering](#)

LinkedIn: [InBáze](#)

Instagram: [InBaze_NGO](#)

O InBázi

Jsme nevládní organizace, která sdružuje okolo 50 interních zaměstnanců a externích spolupracovníků různých národností, kteří pomáhají cizincům v integraci do české společnosti. Naším posláním je pomáhat migrantům a jejich rodinám v životě v České republice. Vytváříme bezpečný a otevřený prostor ke vzájemnému poznávání a porozumění mezi českými občany a lidmi jiných národností a kultur. Naším cílem je pomoci příchozím občanům z různých zemí světa překonat jazykovou a administrativní bariéru, aby se co nejrychleji a nejsnadněji začlenili. Spolupracujeme také se školami a pedagogy na projektech, které jsou zaměřené na multikulturní výchovu a podporu výuky dětí s odlišným mateřským jazykem (OMJ). Pod InBázi spadá také sociální podnik Ethnocatering, který nabízí cizinkám a cizincům možnost zapojit se i po pracovní stránce do českého prostředí. Každoročně pořádáme interkulturní festival RefuFest, v roce 2023 proběhl v areálu Holešovické tržnice již 17. ročník.

Úvodní slovo

Rok 2023 pro byl pro nás do určité míry přelomový. Pokračovali jsme v podpoře uprchlíků z Ukrajiny, rozšířili naše služby o kariérní a pracovní poradenství a díky podpoře ze strany České spořitelny jsme vytvořili zcela nový e-learningový kurz pro Interkulturní práci. Ne všechno ale bylo tak růžové. V listopadu jsme úspěšně zakončili naši spoluúčast na projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“ a skončila i podpora našich projektů z **Operačního programu Praha - pól růstu**. Kvůli tomu jsme museli některé naše aktivity, týkající se zejména aktivit pro děti a mládež a spolupráce se školami v oblasti začleňování dětí a žáků s odlišným mateřským jazykem (OMJ) a multikulturní výchovy, koncem roku výrazně utlumit a pokusit se pro ně nalézt nové zdroje podpory.

Zároveň jsem ale moc rád, že se i přes veškeré vypětí sil a nárůst práce pro jednotlivá oddělení, související zejména s řešením situace uprchlíků z Ukrajiny, podařilo začátkem září 2023 uspořádat 17. ročník interkulturního festivalu RefuFest, tentokrát v prostorách Holešovické tržnice. Nezapomněli jsme však ani na naše stávající klienty a spolupracující školy a nabízeli jim naše poradenské služby, komunitní, volnočasové a multikulturní programy tak jako v předchozích letech. Doufáme, že se nám podaří toto vše udržet i v následujících letech. Nelehká byla nadále i situace našeho sociálního podnikání – Ethnocateringu, protože navázat na předcovidové časy se ukázalo jako složité. Podařilo se však vybudovat nový tým a přestěhovat se do nových prostor na Praze 6.

Rád bych na tomto místě poděkoval zejména vedoucím jednotlivých oddělení. Na jejich bedrech do značné míry leželo, jak se vypořádat s problémy, které při realizaci našich programů a služeb zákonitě nastávají. Také chci poděkovat ostatním pracovníkům InBáze, kteří vedoucím v jejich úsilí pomáhali, bez jejich úsilí a pracovního nasazení by to nešlo. Dále bych rád poděkoval našim členům, dobrovolníkům, příznivcům a koneckonců i klientům za to, že nás během celého roku podporovali a svým elánem nám dodávali sílu a chuť do další práce. A v neposlední řadě patří velké díky i všem našim donorům, bez jejichž finančních prostředků bychom nemohli naše služby a programy uskutečňovat. Pevně věřím, že InBáze bude i v následujících letech otevřená všem, kteří pomoc hledají a kteří pomoc nabízejí.

Podrobnější přehled činnosti InBáze v roce 2023 popisují následující stránky. Jsme hrdí na vše, co se nám podařilo uskutečnit a kolika lidem jsme mohli být v tomto roce oporou.

Alexandr Zpěvák, ředitel InBáze, z. s.

Poradenské služby

Sociální, právní poradenství a psychologické poradenství

Poradenství již několik let probíhá v prostorách kanceláře sociálně-právního oddělení na adrese Krumlovská 527/4 v Praze 4 a v sídle organizace Legerova 357/50 na Praze 2. Naším cílem bylo i nadále v roce 2023 poskytování bezplatné podpory migrantkám a migrantům bez rozdílu pobytového oprávnění či původu, žijícím na území hl. m. Prahy, při řešení různých životních situací.

Tyto služby jsme poskytovali v rámci registrovaných sociálních služeb „InBáze, z. s. – Odborné sociální poradenství“ (OSP) a „InBáze, z. s. – Sociálně aktivizační služby pro rodiny migrantů s dětmi žijící v hl. m. Praze“ (SAS).

Odborné sociální poradenství využilo **622** klientů, do sociálně aktivizační služby pro rodiny migrantů s dětmi bylo zapojeno celkem **510** klientů, z nichž drtivou většinu tvořili cizinci ze třetích zemí, zejména z Ukrajiny. Vzrůstá ale i počet klientů z Evropské unie (EU), a v malé míře se jednalo o jejich rodinné příslušníky. Bylo poskytnuto celkem **4982** intervencí v rámci OSP a **3760** intervencí v rámci SAS. Kolegové poskytovali migrantům sociální poradenství včetně doprovodů, právního poradenství, psychologického poradenství, interkulturní poradenství, tlumočení a kontaktní službu zaměřenou na síťování klientů do služeb InBáze.

Velmi vysoký zájem byl zejména o psychologické poradenství, kde poptávka ze strany klientů převyšovala kapacity psychologek. Jednou za dva týdny probíhalo **nízkoprahové právní poradenství** pro uspokojení naléhavých právních zakázek klientů.

Psychologické poradenství bylo klientům v roce 2023 poskytováno skrze sociálně aktivizační službu pro rodiny s dětmi, a to v ruském a ukrajinském jazyce. O psychologické poradenství byl velký zájem. Díky projektu Inbáze pro Ukrajinu jsme psychologickým poradenstvím a dlouhodobými terapiemi mohli podporovat i další klienty pocházející z Ukrajiny. Naši klienti měli velký zájem o dlouhodobou terapeutickou pomoc.

Velmi důležitou součástí psychologického poradenství v InBázi pro dospělé je i poradenství skupinou dobrovolných nezávislých psychologů a terapeutů TEP (Terapie příchozích), jež je vedena terapeutkou Věrou Roubalovou Kostlánovou již od roku 2012. Všichni psychologové a terapeuti i v rámci dobrovolné práce procházejí pravidelnou supervizí a v průběhu roku se opakovaně scházejí v rámci intervizních či poradních skupin.

V roce 2023 dobrovolníci TEPu poskytli celkem **349** konzultací **61** klientům. V průměru jeden klient dostal terapeutickou podporu zhruba během šesti setkání. Terapie probíhaly v češtině, ruštině, ukrajinštině, angličtině, francouzštině, uzbečtině, němčině a španělštině.

- V registrované sociální službě **OSP** jsme podpořili **622 osob, a to prostřednictvím 4982 intervencí.**
- V registrované sociální službě **SAS** jsme podpořili **510 osob, a to prostřednictvím 3760 intervencí. Z toho bylo 194 mladších 18 let.**
- **Dlouhodobého psychologického poradenství** spadající do služeb OSP a SAS využilo **86 klientů.**

- V **TEP (Terapie příchozích)** svou dobrovolnou pomoc nabízí 16 psychoterapeutů, kteří celkově podpořili **61 klientů**, a **to prostřednictvím 349 konzultací**.

Interkulturní práce

V rámci interkulturní práce se snažíme co nejlépe podpořit klienty v jejich rodném jazyce. V roce 2023 pracovalo v InBázi **8 interkulturních pracovníků**, které poskytovaly klientům základní poradenství, tlumočení a asistenci při návštěvách úřadů, škol, zdravotnických zařízení a podobně. Nabízeli jsme komunikaci v angličtině, ukrajinštině, ruštině, francouzštině a španělštině.

Ze zkušenosti víme, že adaptace na nové prostředí může být pro mnoho migrantů složitá, a proto jsme se snažili být co nejvíce nápomocní. Interkulturní práce se v této oblasti stala klíčovou.

Rovněž v roce 2023 byla interkulturní práce hodně zaměřená na lidi z Ukrajiny, kteří prchali před válkou. Naše kolegyně seznamovaly uprchlíky s právy a povinnostmi vyplývajícími z pobytu na území České republiky, s místními poměry a kulturními zvyklostmi. Interkulturní práce celkově podpořila **405 klientů** a proběhlo **905 hodin přímé klientské práce**.

Vzdělávání v oblasti interkulturní práce

E-learning. Online kurz: Průvodce interkulturní prací

V červnu 2023 jsme díky finanční podpoře České spořitelny vytvořili **e-learningový kurz "Průvodce interkulturní prací"**. Určený především pro začínající interkulturní pracovníky, zaměstnavatele, úředníky, učitele, zdravotníky a další zájemce o interkulturní práci, tento kurz poskytuje základní znalosti a dovednosti nezbytné pro její úspěšné provádění v České republice. Kurz zahrnuje různé výukové materiály, jako jsou studijní texty, pracovní listy, prezentace, videa, příběhy a kvízy. Po jeho absolvování účastníci obdrží certifikát, který mohou využít ve svém portfoliu nebo sdílet na sociálních sítích.

Pro více informací a zakoupení kurzu použijte QR kód.



Pracovní a kariérové poradenství

Již dlouhodobě se také věnuje pracovnímu a kariérovému poradenství a podpoře při zaměstnávání a zahájení podnikání migrantů a migrantek. V průběhu roku 2023 byla tato činnost realizována prostřednictvím třech projektů.

Start up your idea!

InBáze, z.s. byla českým partnerem v mezinárodním projektu „Start up your idea!“ zaměřeného na podporu podnikání v Polsku, na Slovensku a v České republice. Projekt byl podpořen z programu Erasmus+ a probíhal od 1. 4. 2022 do 31. 3. 2023.

Hlavním cílem projektu bylo rozvíjet podnikatelské myšlení a další schopnosti a dovednosti nezbytné pro podnikání migrantů/tek z Polska, Slovenska a České republiky a posílit tak jejich postavení ve společnosti. Do projektu se zapojilo více než 60 účastníků z uvedených zemí. Proběhly **4 mezinárodní vzdělávací kempy** zaměřené na nastartování podnikání, při kterých byla možnost prezentovat svoje vlastní podnikatelské záměry. Znalosti získané díky projektu tak pomohly účastníkům/cím s uplatněním na trhu práce nebo se zahájením vlastního podnikání.

Více informací na [Startup Your Idea](#).

Nová práce

V září 2023 byl zahájen projekt „Nová práce“ podpořený z ESF ČR, OPZ+, který poběží až do srpna 2025. Jeho cílem je podpora zaměstnávání migrantů/tek v ČR. V rámci projektu by mělo získat zaměstnání minimálně **14 migrantů/tek**. Projekt zahrnuje komplexní program vedoucí k usnadnění přístupu migrantů/tek na trh práce v ČR. Program je založen na provázanosti podpůrných služeb, které zlepší jejich připravenost k získání stabilního zaměstnání odpovídající jejich kvalifikaci nebo jim umožní získání nové kvalifikace. V rámci projektu jsou klientům/kám poskytovány služby zahrnující pracovní poradenství, vzdělávací, kvalifikační a rekvalifikační kurzy a zprostředkování zaměstnání s cílem jejich trvalého umístění se na trhu práce. V roce 2023 se do projektu zapojilo **22 osob**.

Více informací na [Nová práce - InBáze, z. s. \(inbaze.cz\)](#).

Work in Tech Ukraine

Od ledna do prosince 2023 jsme v rámci programu INCO ACADEMY – Work In Tech poskytovali podporu účastnicím IT kurzů od společnosti Google.org, které organizovala nezisková organizace Czechitas. Účastnicím jsme nabídli jazykové kurzy, sociálně-právní a kariérové poradenství a sérii workshopů o životě v ČR se zaměřením na pracovně právní problematiku. Celkově jsme podpořili **155 žen** z Ukrajiny.

Komunitní centrum InBáze

Komunitní centrum funguje od roku 2006 a hraje klíčovou roli v integraci migrantů. Zároveň umožňuje Čechům poznávat jiné kultury a zvyklosti a lidé zde nacházejí přátele, rady a inspiraci. Pro nově příchozí migranty slouží centrum jako první zázemí v České republice.

V roce 2023 jsme využili potenciál centra k podpoře uprchlíků z Ukrajiny. Organizovali jsme akce, které jim pomáhaly překonat náročné období, najít nové přátele a zapojit se do nové komunity. Na komunitní práci nahlížíme jako na společné dílo, a proto jsme se snažili propojit

naše stávající klienty, nově příchozí z Ukrajiny i naše české přátele, abychom mohli budovat společnou komunitu.

Komunitní kluby a workshopy

Během roku proběhla řada jednorázových i pravidelných volnočasových aktivit. Při přípravách programu jsme se snažili zohlednit přání a požadavky klientů:

- **Ženské kruhy** nejsou pouze příležitostí k navázání nových přátelství, ale slouží také jako podpora a sdílení zkušeností mezi ženami. Kruhy se v zimních měsících konaly především v prostorách InBáze, na jaře a v létě pak venku, kde ženy pořádaly společné výlety za bylinkami nebo sbíraly jahody. Setkání jsou také tematicky koncipována (duševní zdraví, osobní rozvoj, adaptace v České republice apod.).
- **Small talk - konverzační klub v češtině** se těší u klientů velké oblibě. Tyto neformální kurzy češtiny jim umožňují bez obav zkoušet nový jazyk, nebát se dělat chyby a také se zasmát variabilitě českého jazyka. Během setkání se snažíme vytvořit přátelskou atmosféru a povídat si o nejrůznějších tématech, jako jsou tradice, zvyky, gastronomie a mnoho dalšího.
- **Tvůrčí dílny a taneční workshopy** byly dalšími oblíbenými aktivitami Komunitního centra. Samotnými lektorkami se často stávají naše klientky, které tak mohly předat své dovednosti a naučit nás novým věcem a technikám. Velmi hojně navštěvované byly především workshopy malování, romského tance a bachaty.

V Komunitním centru je naším cílem také propojení komunity. V průběhu roku 2023 jsme uspořádali **velké akce a oslavy** (Velikonoce, svátek Beltain, Halloween a další), společně jsme **grilovali** na terase v InBázi a nezapomněli jsme ani na oblíbené **workshopy vaření**.

Celkem se v roce 2023 uskutečnilo **250** komunitních aktivit, kterých se zúčastnilo **630** klientů z komunity kolem InBáze.

InBáze – platforma pro občanskou participaci migrantů - MigAct, z.s.

Během roku 2023 jsme v rámci iniciativy MigAct uspořádali celkem **14 veřejných akcí a 3 strategická sezení jádrové skupiny**. Všechny tyto aktivity byly zaměřeny na podporu občanské a politické participace obyvatel Prahy s migračním původem, zahrnovaly besedy, workshopy, networkingová setkání a komentované procházky.

I v tomto roce pokračoval **akcelerační program InBáze pro 6 vybraných týmů** (Místní místním z.s., La Casa Venezolana z.s., Česko-Tchaj-wanská Společnost z.s., Hlas Ukrajiny, KolektivoLe, A.S.A.P.), které obdržely podporu prostřednictvím workshopů, individuálních školení a mentoringu.

V září v prostorách Magistrátu hl. m Prahy jsme uspořádali **závěrečnou konferenci na téma "Cesta k rovnosti: podpora občanské angažovanosti v interkulturním prostředí"**. Konference se zúčastnilo celkem **79 návštěvníků**. Program doplnily příspěvky od zahraničních hostů, včetně partnerské organizace Human Rights Academy.

S radostí se můžeme pochlubit, že díky projektu a podpoře iniciativy MigAct **vznikla po skončení projektu samostatná iniciativa**, která se zformovala jako stejnojmenný zapsaný spolek.

Programy pro děti a mládež v roce 2023

V roce 2023 probíhaly aktivity pro děti migrantů, a to jak pravidelné v podobě interkulturních klubů a výtvarných ateliérů, tak jednorázové ve formě víkendových pobytů a příměstských táborů. Cílem aktivit je pomoci dětem v lepší integraci do české společnosti prostřednictvím nejrůznějších aktivit. Během školního roku probíhaly dva pravidelné interkulturní kluby pro mladší a starší děti a dva výtvarné ateliéry. Kluby byly rozděleny na 2 kluby pro mladší děti od 5 do 11 let (jeden z nich probíhal online), 2 kluby pro starší děti od 11 do 18 let a 2 výtvarné ateliéry pro mladší děti od 5 do 11 let.

Celkem za rok 2023 se nám podařilo v rámci programů pro děti a mládež podpořit **202** dětí s OMJ. Do podpory dětí se zapojilo celkem **36** dobrovolníků.

Interkulturní kluby pro mladší a starší děti

Hlavním posláním našich klubů je vytvořit bezpečné prostředí, které přispívá k integraci a adaptaci dětí do českého prostředí. Menší skupiny do 12 dětí nám umožňují věnovat se každému dítěti individuálně a přizpůsobovat aktivity jejich potřebám. Cílem interkulturních klubů je poskytnout dětem prostředí, kde mohou být primárně v kontaktu s vrstevníky, poznávat sebe a druhé v době, kdy se jejich názory na svět profilují. V tomto období je důležité mít kolem sebe kamarády a dospělé, kteří je přijímají a sdílí s nimi jejich život.

Mladší děti

Pro mladší děti od 5 do 11 let probíhaly **dva pravidelné interkulturní kluby**. Jeden klub zůstal zachován ve své tradiční prezenční podobě. Během roku proběhlo celkem **33** setkání a celkově se klubů zúčastnilo **22** jednotlivých dětí. Druhý klub pokračoval od minulého roku v on-line podobě. Společných videohovorů proběhlo za rok celkem **31** a celkově se on-line klubů zúčastnilo **19** jednotlivých dětí. Každý klub probíhal jednou týdně, a to během celého školního roku.

Starší děti

Během školního roku probíhaly také **dva interkulturní kluby pro děti od 11 do 18 let**, každý z nich probíhal pravidelně **jednou týdně**. Náplň klubu byla různorodá – od hraní deskových her či malování po probírání témat, které vyplývají z jejich přání, zájmu či aktuálního dění ve světě. Pokračovali jsme i ve společném vaření, což má u dětí velký úspěch. Celkem proběhlo **66** setkání, celkově se klubů zúčastnilo **32** jednotlivých dětí a zapojily se **3** dobrovolnice.

Výtvarný ateliér

Výtvarný ateliér pro děti migrantů, který se konal 2x týdně, je tvůrčím prostorem na Praze 2. Svým zaměřením vychází z přesvědčení, že umění a tvorba je svobodnou činností jdoucí napříč hranicemi. Setkání jsou určena všem dětem ve věku 5-11 let, které rády vyrábějí, malují a tvoří. Ateliér zároveň pomáhá a rozvíjí děti, které potřebují podpořit a dodat sílu, a to nejen v tvůrčí oblasti. Celkem za rok 2023 proběhlo **65** setkání. Ateliéru se zúčastnilo **46** dětí, zapojili se **4** dobrovolníci.

Výlety, víkendové akce a letní tábory

V rámci aktivit pro děti bylo zrealizováno celkem **15 jednorázových akcí** pro mladší a starší děti a pro rodiny s dětmi. Uskutečnily se 2 příměstské letní tábory. Pro starší děti se tábora zúčastnilo **12 dětí ve věku 10 až 18 let** a pro mladší děti **12 dětí ve věku 5 až 11 let**.

Víkendové pobyty s přespáním realizujeme pro obě dětské skupiny již pravidelně. Celkem v roce 2023 byly zorganizovány 2 víkendové pobyty pro mladší děti a 2 pro starší děti. Mladší děti strávily svůj pobyt v Chočeradech, kde navštívily rozhlednu Vestec. Každého běhu se zúčastnilo **14 dětí**. Starší děti během prvního turnusu navštívily Krkonoše (pobyty se zúčastnilo **17 dětí**), druhý turnus starších dětí se konal (v Plzni pobytu se zúčastnilo **15 dětí**).

Doučování

Doučování zejména českého jazyka pro děti nabízíme díky našim dobrovolníkům, kteří této práci, s jedním konkrétním dítětem, věnují jednu až dvě hodiny týdně. Doučování je obecně ze strany klientů velmi žádané, bohužel však nejsme schopni vysokou poptávku uspokojit. Do programu doučování jsou přednostně vybírány děti, pro které čeština představuje překážku, či které pocházejí z ekonomicky slabších rodin a rodiče si nemohou komerční doučování dovolit.

Díky spolupráci s **25 dobrovolníky**, kdy někteří měli výjimečně na starost i dvě děti, se nám úspěšně podařilo podpořit **25 dětí s odlišným mateřským jazykem**. Doučování probíhalo prezenčně i online. Všem dobrovolníkům patří obrovský dík!

Výuka a kurzy češtiny pro děti

V rámci projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“ proběhlo v roce 2023 **osm kurzů** českého jazyka, dva z nich byly pokračováním kurzů, které započaly v roce 2022. Kurzů se účastnilo celkem **69 dětí**, žáků různých pražských ZŠ. Tři z těchto kurzů proběhly na ZŠ Řeporyje, ostatní v prostorách InBáze, z.s.

V rámci dalších projektů proběhly další **dva kurzy češtiny pro děti**: 40 hodinový kurz pro děti od 10-14 let a 32 hodinový kurz pro děti 11-17 let. Celkem se těchto dvou kurzů zúčastnilo **15 dětí**. Jejich metodika byla nastavena tak, aby si děti nejen prohloubily znalosti češtiny, ale také našly nové přátele.

Spolupráce se školami

Nadále jsme pokračovali v projektu „Mosty ke školám III“, financovaného z Operačního programu Praha – pól růstu, a to ve spolupráci se ZŠ Květnového vítězství v Praze 4 a MŠ Horolezecká v Praze 15. Spolupráce na školách zahrnovala vytváření operativních plánů „na míru“ v oblasti multikulturní výchovy a začleňování žáků s odlišným mateřským jazykem (OMJ) do školního kolektivu. Hotové operativní plány jsou umístěné na webových stránkách našich i zapojených škol.

Během roku jsme uskutečnili řadu multikulturních programů a komunitních aktivit, čímž posilujeme komunitní roli škol a vedeme školy k dlouhodobým změnám, udržitelným i po skončení projektů. Intenzivně jsme také pokračovali v metodické podpoře v oblastech začleňování žáků s OMJ a multikulturní výchovy díky projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“.

Po celý rok jsme v Praze i mimo Prahu připravovali a realizovali aktivity pro děti, žáky, rodiče a pedagogy prostřednictvím projektů MŠMT „Multikulturní vzdělávací a výukové programy pro děti a žáky: Bedýnky příběhů 2023“ a MHMP „Multikulturní vzdělávací programy a Komunitně interkulturní aktivity 2023“

V průběhu celého roku proběhlo celkem **321 multikulturních programů, 5 větších komunitních aktivit, 5 cyklů vzdělávacích programů Persona Dolls – Panenky s osobností, několik desítek konzultací a seminářů**. Napříč všemi aktivitami jsme v roce 2023 podpořili rekordní počet **7889 dětí a žáků, 729 pedagogů a více než 200 rodičů**.

Hlavním cílem pro rok 2024 je rozšíření aktivit nabízených v oblasti multikulturní výchovy. Radost nám přináší nadšení dětí a zapojení pedagogů prostřednictvím sdílení příběhů a kultur zemí našich cizojazyčných lektorů. Chystáme také další semináře pro pedagogy škol v oblasti začleňování dětí a žáků s OMJ.

Začleňování dětí a žáků s OMJ

Díky zapojení do projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“ jsme mohli po téměř celý rok 2023 (do konce listopadu) poskytovat metodickou podporu pedagogům a pedagožkám pražských MŠ, ZŠ a SŠ. Učitelům, učitelkám, asistentkám pedagoga a vedení škol jsme formou individuálních konzultací nebo skupinových seminářů předávali naše know-how v oblasti začleňování dětí s OMJ, v metodice výuky češtiny jako druhého jazyka v rámci jazykové přípravy pro děti a žáky s nedostatečnou znalostí vyučovacího a komunikačního jazyka a v možnostech další podpory těchto dětí a žáků ve školách. V průběhu roku 2023 bylo formou individuálních a skupinových konzultací podpořeno celkem **154 pedagogických pracovníků z 33 MŠ, 8 ZŠ a 1 SŠ**.

V oblasti začleňování jsme v roce 2023 pokračovali v dlouhodobé spolupráci se základními a mateřskými školami zapojenými v rámci projektu „Mosty ke školám III“, díky němuž jsme mohli poskytnout komplexní metodickou podporu pedagogům dvou pražských škol: MŠ Horolezecká a ZŠ Květnového vítězství. V obou školách byly vybrané pedagožky pracující s dětmi s OMJ podpořeny formou metodických konzultací, ukázkových lekcí češtiny jako druhého jazyka a formou na míru vytvořených pracovních listů, materiálů a her pro jazykovou podporu dětí s nedostatečnou znalostí češtiny. Každá škola od nás obdržela *Operativní plán začleňování dětí/žáků s OMJ*, který kromě obecných doporučení obsahuje také jedinečné materiály

vytvořené přímo pro konkrétní školu na základě zjištěných potřeb dětí/žáků s OMJ. Celkem bylo v projektu „Mosty ke školám III“ za rok 2023 intenzivně metodicky podpořeno **14 pedagogů** (8 ze ZŠ Květnového vítězství a 6 z MŠ Horolezecká).

Další pedagožky a pedagogové byli podpořeni ze strany MŠMT ČR. Díky tomu proběhl cyklus celkem **6 seminářů o délce 4 vyučovací hodiny** pro pedagogické pracovníky základních škol s cílem zvýšit jejich kompetence při práci s dětmi s odlišným mateřským jazykem. Dvakrát proběhl seminář na téma **Úvod do práce s žáky cizinci**, dvakrát na téma **Výuka češtiny jako cizího jazyka na ZŠ** a dvakrát na téma **Metody práce s žáky s odlišným mateřským jazykem**. Seminářů se zúčastnilo celkem **88 pedagogických pracovníků ze 4 pražských základních škol**.

Bedýnky příběhů – Multikulturní vzdělávací programy pro děti MŠ a žáky 1. stupně ZŠ

V roce 2023 díky projektu „Mosty ke školám III“ pokračovala spolupráce a metodická podpora pro ZŠ Květnového vítězství a MŠ Horolezecká. Pro školy jsme realizovali **52 multikulturních programů, zúčastnilo se 1166 dětí a žáků a 74 pedagogů**. Vytvořili jsme další metodické materiály, které pedagogové společně s žáky v průběhu roku pilotovali. Jejich závěry ve formě zpětných vazeb jsme zapracovali do výsledných operativních plánů, které byly následně graficky upraveny a předány školám. Tyto **operativní plány v oblasti multikulturní výchovy** obsahují mimo jiné komplexně zpracované metodické materiály pro ZŠ k zemím – Česko, Francie, Německo, Polsko, Slovensko, Španělsko, Ukrajina, Velká Británie a Vietnam, pro MŠ – Česko, Polsko, Slovensko, Ukrajina a Vietnam. Materiály jsou připraveny pro různé věkové skupiny dětí a obsahují nejen pracovní listy s nejrůznějšími úkoly, ale také pohybové, výtvarné, hudební nebo divadelní aktivity, jazykové hry, audionahrávky a video ukázky, odkazy na tipy a zajímavosti. Vytvořené metodické materiály jsou obohaceny o interaktivní online úkoly.

Nově jsme připravili metodické vzdělávací materiály **Bedýnky příběhů z Velké Británie a Francie**. Materiály k Velké Británii jsme graficky zpracovali a vytiskli jako svou **25. bedýnku**. Nově byly připraveny programy ke **Španělsku**.

Pokračovala také realizace multikulturních programů a metodická podpora pedagogů v rámci projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“. Celkem proběhlo **146 programů pro 2873 žáků a 170 pedagogů** v ZŠ Resslerova, ZŠ Jakutská, FZŠ Tábořská, ZŠ Mikulova, ZŠ Zličín, ZŠ Olešská, ZŠ U Krčského lesa, ZŠ Zárubova, ZŠ Chvaletická, ZŠ Veronské náměstí, ZŠ Radlická, ZŠ Jeremenkova, ZŠ Campanus, MŠ Slunéčko, MŠ Fialka, MŠ Duha, MŠ Zelenečská, FMŠ Na Výšinách, MŠ Hloubětín, MŠ Čtyřlístek, MŠ Lohniského, MŠ Revoluční, MŠ Obláček, MŠ Podbělohorská, MŠ Sedlčanská a MŠ Plamínkové. Pedagogům jsme zároveň poskytli metodické materiály, díky kterým mohou společně s žáky na témata dále navázat.

Pedagogové velmi pozitivně hodnotili nejen obsah a interaktivnost programů Bedýnky příběhů, ale také metodické materiály. Mimo jiné zmiňují zařazení moderních výukových metod, střídání aktivit, zařazení různých výtvarných technik (modrotisk – Slovensko, vitráže – Španělsko, vlna – Polsko, látková koláž – Ukrajina). Děti jsou nadšené z pohádek a příběhů, hudby, tance, zkoušení krojů nebo tradičních předmětů, které si mohou prohlédnout a osahat, a z výtvarných aktivit, ve kterých se mohou volně projevit.

V průběhu celého roku se nám podařilo s lektory napříč všemi projekty připravit a realizovat rekordní počet **224 multikulturních vzdělávacích programů** (z toho 163 v ZŠ, 61 v MŠ) v Praze a **12 programů pro žáky ZŠ Gajdošova v Brně**. Do programů se zapojilo **celkem 4769 dětí a žáků a 305 pedagogů**. Jednalo se o programy z Česka (Advent, Masopust, Velikonoce), Francie, Itálie, Kazachstánu, Německa, Polska, Řecka, Slovenska, Sýrie, Španělska, Ukrajiny, Velké Británie a Vietnamu.

Multikulturní vzdělávací programy pro žáky 2. stupně ZŠ a SŠ

Multikulturní vzdělávací programy pro 2. stupeň probíhaly zejména v rámci projektů „Mosty ke školám III“, který byl realizován na ZŠ Květnového vítězství, a projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“ realizovaném na různých pražských ZŠ a SŠ. Na ZŠ Květnového vítězství jsme mimo samotnou realizaci multikulturních programů ve spolupráci se školou vytvořili také operativní plán multikulturní výchovy. Ten obsahuje kromě obecné části také tři nové či nově upravené metodiky, jedná se o metodiku Vietnam, Afrika a Podpora tolerance a respektu k sobě a ostatním (Téma duše a těla). V souvislosti s těmito metodikami proběhly na škole v různých třídách jednotlivých ročníků 2. stupně také programy, tedy Vietnam, Afrika a Podpora tolerance. V rámci projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“ jsme i nadále poskytovali metodickou podporu pedagogům v ZŠ a SŠ a realizovali programy multikulturní výchovy na školách v Praze. Programy pro 2. stupeň proběhly také v rámci projektů poskytovaných MŠMT a MHMP.

Celkem jsme zrealizovali **85 multikulturních programů pro 1877 žáků a 97 pedagogů**. Z toho se **v Praze jednalo o 1821 žáků** ze čtrnácti základních škol: ZŠ Tusarova, ZŠ Na Líše, ZŠ Žernosecká, ZŠ Jana Masaryka, ZŠ Vratislavova, ZŠ Hovorčovická, ZŠ Slovenská, ZŠ Mláď, ZŠ Na Dlouhém Lánu, FZŠ Tábořská, ZŠ Květnák, ZŠ Chvaletická, ZŠ Mikulova, ZŠ Zličín, a čtyři střední školy, OA Dušní, Gymnázium Na Vítězné pláni, Gymnázium Voděradská a SŠ Jedličkův ústav. Mimo Prahu se účastnilo **56 žáků**, oba programy proběhly na Masarykově gymnáziu v Plzni.

Persona Dolls

Nově jsme do multikulturních programů zařadili programy **Persona Dolls – Panenky s osobností**. V nabídce máme tři panenky s aspektem migračního osudu, jiné země původu, odlišného mateřského jazyka, kulturních zvyklostí a odlišného vzhledu, s nimiž pracují tři speciálně proškolené lektorky. V roce 2023 bylo realizováno **5 cyklů návštěv** pro kolektivy dětí předškolního nebo mladšího školního věku.

Metoda Persona Dolls je ucelenou koncepcí vědomé práce s předsudky s využitím situačního přístupu, která učí vést děti otevřený dialog o světě kolem nás a nenásilně otvírat závažná témata, jako jsou předsudky a diskriminace. Témata rozmanitosti a multikulturní výchovy přináší hravou formou pomocí komunikace s panenkou, která má svůj jedinečný příběh. Metoda pomáhá rozvíjet empatii, toleranci a prosociální postoje dětí.

Vietnamská panenka Anh navštívila 4x děti v MŠ Sedlčanská a 4x přípravnou třídu v ZŠ Resslerova.

Ukrajinská panenka Viktor navštívila 4x předškoláky v MŠ Podbělohorská a 4x děti ve FMŠ Na Výšinách.

Panenka Michelle, afro-českého původu, navštívila 4x žáky v ZŠ Masarykova.

Setkání s panenkami se zúčastnilo celkem **103** dětí a **8** pedagogů.

Komunitní aktivity

V roce 2023 se podařilo realizovat **10 komunitních aktivit**, jež probíhaly v několika formátech.

- **Multikulturních akcí** se zúčastnili žáci a rodinní příslušníci z MŠ Horolezecká a ZŠ Květnového vítězství. Programy byly realizovány na školních zahradách. Během odpoledního programu děti cestovaly s vyrobenými „pasy“ různými zeměmi (Řecko, Slovensko, Ukrajina, Vietnam). Na jednotlivých stanovištích si vyzkoušely zábavnou formou nejrůznější jazykové, pohybové nebo výtvarné úkoly.
- Na ZŠ Květnového vítězství byly realizovány **dva multikulturní dny zaměřené na Francii**. Žáci ze školní družiny se seznámili s výtvarnými tradicemi Francie a vyzkoušeli techniku decoupage na ozdobení květináčů.
- **Spolkové dny** – společně se spolky a organizacemi působícími na území městské části Praha 21 jsme se zapojili do realizace dvou celodenních akcí „**Den zdraví**“ a „**Den Země**“. Na našem stanovišti probíhalo několik aktivit věnovaných ekologickým a multikulturním tématům: v *laboratoři* děti vyráběly vlastní ekologický prací prášek nebo koupelovou sůl, dozvěděly se o recyklaci a upcyklaci (z krabicové lepenky vyráběly bubínky, z plastových lahví náušnice a náhrdelníky, zdobily prázdné sklenice a tvořily z pestrobarevných látek). Během programů se děti, pedagogové i veřejnost seznámili s tradičními dekorativními technikami populárními v různých zemích (práce s papírem – Vietnam, s látkami – Ukrajina, s lýkem a provázky – Rusko). Dále jsme se zúčastnili akce „**Poznejme se, sousedé**“, realizované městskou částí Praha 3 v parku na Parukářce. Děti zkoušely vytvořit módní návrhy oblečení pomocí látkové koláže, dále vytvářeli placky podle vlastního návrhu. Naše aktivity slavily velký úspěch jak u dětí, tak u rodičů.

Celkem se do všech komunitních aktivit zapojilo **1140 dětí a žáků, 63 pedagogů a více než 200 rodičů**.

Kurzy češtiny

V rámci projektů na podporu občanů Ukrajiny s vízem dočasné ochrany byly realizovány jeden 40 hodinový a jeden 36 hodinový kurz českého jazyka pro dospělé. Celkem se kurzů češtiny zúčastnilo 27 osob.

Akreditované kurzy a semináře

V rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 - Inovace ve vzdělávání**“ byl v lednu 2023 zakončen kurz „*Specifika práce asistenta pedagoga pro děti s OMJ v MŠ*“. Celkem jsme v rámci tohoto vzdělávacího programu podpořili 15 **pedagogických pracovníků** pražských MŠ. Během první poloviny roku proběhly ještě 2 akreditované kurzy. Prvního kurzu „*Specifika práce asistenta pedagoga pro žáky s OMJ v ZŠ*“ se zúčastnilo **20 pedagogických**

pracovníků a druhého "*Rozvíjení interkulturních kompetencí na školách*" **18 pracovníků** z řad pracovníků ve vzdělání.

Na realizaci vzdělávacích kurzů jsme během roku v různé míře a intenzitě spolupracovali s více než 10 pražskými mateřskými a základními školami, přičemž mnohé z nich poskytly zázemí účastníkům jednotlivých kurzů pro absolvování odborné praxe.

Také jsme ve spolupráci s vybranými městskými částmi či školami realizovali i několik kratších vzdělávacích akcí, které se týkaly interkulturní komunikace a práce s dětmi s OMJ.

Koučink

V rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 - Inovace ve vzdělávání**“ jsme vybraným pedagogickým pracovníkům poskytli možnost využití individuálního a skupinového koučinku. V roce 2023 tuto službu využilo celkem **53 pedagogických pracovníků**, zejména z MŠ.

Multikulturní festival RefuFest

17. ročník multikulturního festivalu RefuFest proběhl 2. září 2023 v Holešovické tržnici v areálu městské části Praha 7. Ideální teplé počasí přispělo k úspěchu události, která začala přípravou v 7 hodin ráno a skončila ve 22 hodin. Festival přilákal kolem **5 000 návštěvníků**, zahrnující nejen již stávající komunitu RefuFestu, ale také nové lidi.

Hudební a taneční program byl plný pestrých vystoupení. Skupina ze Správy uprchlických zařízení naučila návštěvníky hrát na různé nástroje. DJ Romario, Tommy, Fifa, Qazaq Nomad, La Circunstancia a Fol de Gol zpřijemnili atmosféru hudebními směsicemi od romské hudby po tradiční kazachstánské melodie. Taneční skupina ukrajinských žen představila bachatu s choreografií od Lili Leonove z Krymu, a program také zahrnoval bollywood, romské, kazachstánské a kavkazské tance.

Na festivalu se představilo **20 migrantských komunit**, které prezentovaly své kultury, včetně 17, které měly individuální stany zastupující země (Ukrajina, Egypt, Venezuela, Bělorusko, Pákistán, Uganda, Mexiko a další). Kromě toho se zúčastnilo přes **45 uprchlíků z táborů** v Kostelci nad Orlicí, Zastávce u Brna, Havířově a Bělé Jezové. Pro uprchlíky byl připraven speciální program zaměřený na jejich seznámení s Prahou (návštěvy míst jako Park Letná a Pražský hrad).

Návštěvníci si během dne v dětském stanu mohli hrát hry, nechat si malovat na obličej nebo vybarvovat omalovánky. Kromě toho proběhlo několik workshopů představujících různé kultury, například pletení ukrajinských náramků a výroba tradičního běloruského ochranného amuletu s názvem „slaměný pavouk“.

Rodiny mohly využít programů ve workshop stanu, včetně workshopu ornamentálního vyšívání z Kazachstánu, mehendi, workshopů vaření a tanečních lekcí. Módní přehlídka představila

tradiční palestinské kostýmy, a diskuse byla zaměřena na roli neziskových organizací v podpoře migrantů a uprchlíků.

RefuFest 2023 byl nejen o zábavě, ale také o propojení komunit, prezentaci kultur a posílení podpory pro uprchlíky.

Pomoc lidem v nouzi

V roce 2023 jsme **jednou za dva týdny** (vyjma letních prázdnin) ve spolupráci s Potravinovou bankou pro Prahu a Středočeský kraj pokračovali v poskytování potravinové pomoci v podobě potravinových balíčků. Tento typ pomoci je určený klientům, kteří si, z mnoha důvodů, nemohou základní potraviny obstarat sami. Balíčky jsou vydávány pouze na základě konzultace a dlouhodobé spolupráce se sociálním pracovníkem InBáze. Klient obdrží balíček na základě předložení „potravinového průkazu“, který získá od svého sociálního pracovníka. Na každém z výdejů bylo podpořeno okolo **70** osob, jednalo se o migrantky samoživitelky a jejich děti, migranty v seniorském věku či další osoby ve finanční nouzi.

Z veřejné sbírky se **10** klientům prostřednictvím darů poskytlo celkem **77.690 Kč**.

Dobrovolnictví a stáže

Během roku se sociálně-právním oddělením spolupracovalo okolo **51 dlouhodobě zapojených dobrovolníků**, kteří se většinou účastnili pravidelných volnočasových aktivit (pobytové programy pro děti, komunitní akce pro cizince i českou veřejnost), individuálního doučování češtiny pro děti s odlišným mateřským jazykem, dále pomáhali s přípravou potravinových balíčků a v neposlední řadě také spolupracovali při realizaci festivalu RefuFest. Díky účasti v projektech, které se zaměřují na dobrovolníky, se nám otevřela možnost podpory jejich kontinuálního vzdělávání, kdy jsme měli možnost skupinové supervize s externím supervizorem, který se věnuje problematice práce dobrovolníka. **Všem dobrovolníkům za jejich činnost moc děkujeme a velmi si jejich pomoci vážíme!**

Součástí naší práce je i umožnění krátkodobé stáže studentům, či zájemcům o naši práci.

Ethnocatering

V první části roku 2023 jsme se soustředili na budování nového týmu a pokračovali v rekonstrukci nové provozovny v krásném prostředí Břevnova na Praze 6.

Od července 2023 jsme získali finanční podporu **Nadace rodiny Orlických** (Nadace O), která nám umožnila více se věnovat propagaci naší činnosti a získat nové zákazníky.

Od června do konce roku 2023 jsme realizovali celkem **22 akcí** a podařilo se nám získat **14 nových zákazníků**, kteří s námi neměli předchozí zkušenosti.

Lidé InBáze

Ředitel spolku

Alexandr Zpěvák

Dozorčí rada

Zdeňka Švestková

Tomáš Verčimák

Adéla Tukhi

Sociálně-právní oddělení

Lucie Ouředníková, vedoucí oddělení, koučink

Sociální poradenství

Františka Dynková, Roxana Kubovská, Viktoria Valeeva, Nika Chmeliárová

Právní poradenství

Tomáš Zvoníček, Jakub Hrubý

Psychologické a psychosociální poradenství

Margareta Johnová, Nataliia Shyshlova

Státní integrační program

Anna Ignatěňa

Skupina dobrovolných psychologů a terapeutů TEP

Věra Roubalová Kostlánová, Mukhiba Zubkova, Jakub Kuchař, Kateřina Ritterová, Fatima Rahimi, Nataliia Berezsko, Petr Novák, Viktor Pasnichenko, Nataliia Shyshlova, Karolína Borecká, Květa Pumera,, Gulnara Abduraimova, Vlasta Stupková, Sergiy Yakymchuk, Masha Volynsky, John Cambell

Kontaktní práce

Olga Tesařová - Tarčynec, Polina Antonenko

Programy pro děti a mládež

Barbora Krausová, Lenka Kubelová, Timur Kireev, Kristýna Fialová, Petra Lacinová a tým lektorů a dobrovolníků

Dobrovolnictví

Tereza Lehečková

Oddělení pracovního a kariérního poradenství

Alexandr Zpěvák, vedoucí oddělení

Markéta Novotná, koordinátorka

Pracovní a kariérní poradenství

Alice Mullerová, Nika Chmeliárová a Valeriia Zinoveva

Erasmus

Markéta Novotná, Alice Mullerová

Spolupráce s INCO Community

Markéta Novotná, Nastassia Anishchanka, Elena Surovtseva, Olena Urazolina

Oddělení začleňování dětí a žáků s OMJ a multikulturní výchovy

Petra Holubářová, Alexandr Zpěvák, vedoucí oddělení

Začleňování dětí a žáků s OMJ

Hana Mlynářová, Petra Lacinová, Ilona Dvořáková

Multikulturní vzdělávací programy Bedýnky příběhů pro MŠ a 1. stupeň ZŠ

Petra Holubářová, Victoria Golovinova, Olga Bulajcsik, Jana Trang Le

Multikulturní vzdělávací programy pro 2. stupeň ZŠ a SŠ

Blanka Charvátová

Grafické práce

Jakub Dluhosch, Martina Hradecká, Petr Fryml

Komunitní aktivity

Victoria Golovinova, Elena Surovtseva

Interkulturní kluby na ZŠ

Elena Surovtseva, Jana Trang Le, Svetlana Mukhtarullina, Emilia Hnidko

Kurzy českého jazyka

Blanka Charvátová

a tým odborných garantů a lektorů multikulturní výchovy, začleňování dětí a žáků, kurzů češtiny a komunitních aktivit.

Oddělení komunitních a interkulturní práce

Anna Verba (Darašenka), vedoucí oddělení

Komunitní aktivity

Anna Verba (Darašenka), Kristina Kvetenadze, Mariya Mortillaro, Lenka Švejnová

Koordinátorka aktivit pro nově příchozí občany z Ukrajiny

Nastassia Anishchanka

Interkulturní pracovníci

Samira Abbasová (RU, UKR), Oksana Burešová (RU, UKR), Ana Carolina Briceño Moreno (ES), Anna Ignatěna (RU), Kristina Kvetenadze (RU, GE), Světlana Studeňáková (UK, RU), Kateryna Puiu (UK, RU), Viktoriya Lytvynenko (UK, RU), Polina Veretelnikova (UK, RU), Marianna Kuzmovičová (UK, RU), Lenka Švejnová (EN)

Kontaktní pracovník pro nově příchozí občany z Ukrajiny

Svitlana Mukhtarulina

Vzdělávací kurzy

Natallia Allen, Jan Matěj Bejček, Anna Verba (Darašenka), Barbora Hanzalová, Jana Remenárová

Participace cizinců (Migact)

Natallia Allen, Alma Mónica Márquez Bobadilla, Olga Tesařová - Tarčynec

a tým odborných garantů a lektorů vzdělávacích kurzů a komunitních a participačních aktivit.

Ethnocatering

Barbora Děcká, manažerka Ethnocateringu

Alena Searleová, ekonomka Ethnocateringu

a tým kuchařek a event manažerů

Oddělení Public Relations a propagace

Jana Follprechtová, vedoucí oddělení

Natália Antoňáková, specialistka sociálních sítí

Tým RefuFestu 2023 (17. ročník)

Nastassia Anishchanka, hlavní produkční

Anna Verba (Darašenka), produkční, koordinátorka komunit migrantů

Šárka Rorečková, dramaturgyně

Helena Masníková, propagace

Barbora Hanzalová, koordinátorka NNO

Jana Remenárová, koordinátorka doprovodného programu

Sofie Yudenko, koordinátorka komunit migrantů

Tereza Lehečková, koordinátorka dobrovolníků

Sardana Korotova, Liutciia Stepanova, grafičky propagačních materiálů

Sofie Hegerova, Jan Matěj Bejček, moderátory festivalu

Maria Boutylina, Andriy Kravchuk, Anna Šolcová, fotografie

Provozně ekonomické oddělení

Alexandr Zpěvák, vedoucí oddělení

Finanční a administrativní pracovníci

Alena Searleová, Antonína Duma, Miroslav Vít, Irena Jurkevič, Johana Tláskalová, Polina Antoněnko

Účetní

Lenka Přesličková

Děkujeme za podporu!



**Financováno
Evropskou unií**



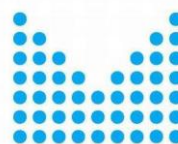
EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
OP Praha – pól růstu ČR



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Erasmus+



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



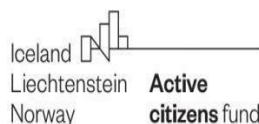
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



Konsorcium nevládních organizací
pracujících s migranty

Jdeme do toho.

S odvahou.



Nadace OSF





Za podporu také děkujeme Nadaci rodiny Orlických (Nadace O)

Děkujeme za spolupráci!



MĚSTSKÁ ČÁST
PRAHA 4



SPRÁVA UPRCHLICKÝCH
ZAŘÍZENÍ MINISTERSTVA VNITRA



Potravinová banka
pro Prahu a Středočeský kraj z.s.



INTEGRAČNÍ
CENTRUM
PRAHA



Matertera



Konsorcium nevládních organizací
pracujících s migranty



Anna Lindh Foundation
Cyprus



Tisk Kvalitně
Váš partner pro kvalitní a levný tisk



Dále děkujeme spolupracujícím školám a školským zařízením, zejména pak
Základní škole Květnového vítězství, Květnového vítězství 1554, Praha 11
Mateřská škola Horolezecká, Horolezecká 912, Praha 15

Zvláštní poděkování patří všem dárcům, kteří pravidelně i jednorázově přispěli na aktivity realizované pro klienty InBáze.

Zpráva o finančním hospodaření InBáze, z. s. za rok 2023

Výsledek hospodaření za rok 2023 před zdaněním představuje celkový zisk ve výši 19 tisíc Kč, který pochází výhradně z vedlejší hospodářské činnosti. V rámci hlavní činnosti spolku byly veškeré náklady pokryty výnosy. O rozdělení zisku bude rozhodovat členská schůze spolku v roce 2024.

Z hlediska hlavní činnosti spolku byly veškeré činnosti zajišťovány zejména prostřednictvím neinvestičních grantů či dotací z veřejných rozpočtů (státního rozpočtu ČR, rozpočtu EU a rozpočtu Magistrátu hl. města Praha). V roce 2023 se staly dalším významným zdrojem i příspěvky ze strany neveřejných institucí a individuálních a firemních dárců. Hlavním poskytovatelem finančních prostředků byly fondy EU, prostředky z finančního mechanismu EHP a programu Erasmus+. V roce 2023 se jednalo o částku 16,779 miliónu Kč, což představuje 62,5 % z celkových příjmů spolku. Dalším významným zdrojem byly finanční prostředky pocházející z Magistrátu hlavního města Prahy a MČ Prahy, které našemu spolku poskytly finanční prostředky ve výši 4,157 miliónu Kč, což představovalo 15,5 % z celkových příjmů spolku. Dary a příspěvky z neveřejné sféry se podílely částkou 3,640 miliónu Kč, což představuje 13,6 % z celkových příjmů spolku. Menší část příjmů tvořily i dotace ze státního rozpočtu ČR, který našemu spolku poskytl finanční prostředky ve výši 1,141 tisíc Kč, což představovalo 4,2 % z celkových příjmů spolku.

Vedlejší hospodářská činnost spolku je tvořena zejména sociálním podnikem „Ethnocatering“. V posledních letech je však nezanedbatelný i podíl příjmů z naší lektorské a konzultační činnosti. Provoz našeho sociálního podnikání „Ethnocatering“ byl v předcházejících letech velmi silně ovlivněn situací s pandemií COVID 19, která jeho činnost výrazně narušila a doposud se nepodařilo dosáhnout předcovidové úrovně. V roce 2023 se náš sociální podnik začal postupně rozjíždět v nových prostorech ve Šlikově ulici na Praze 6. Prostor jsme během roku 2023 zrekonstruovali do podoby, potřebné pro samotný provoz, což však způsobilo opětový propad hospodaření do červených čísel. Příjmy z lektorské a konzultační činnosti však skončily v černých číslech a díky tomu jsme v rámci vedlejší hospodářské činnosti dosáhli malého zisku.

Roční účetní uzávěrka InBáze, z. s.

Celková účetní uzávěrka spolku vč. povinné „Přílohy k účetní uzávěrce“ je dostupná ve sbírce listin ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze.

Rozvaha ve zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2023 (v celých tisících Kč)

Aktiva	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	0	0
II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	536	536
IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	-536	-536
B. Krátkodobý majetek celkem	20 945	17 859
II. Pohledávky celkem	11 136	10 913
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	9 800	6 936
IV. Jiná aktiva celkem	9	10
Aktiva celkem	20 945	17 859
Pasiva	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	1 808	1 953
I. Jmění celkem	2 018	2 144
II. Výsledek hospodaření celkem	- 210	- 191
B. Cizí zdroje celkem	19 137	15 906
II. Dlouhodobé závazky celkem	211	185
III. Krátkodobé závazky celkem	2 794	1 552
IV. Jiná pasiva celkem	16 132	14 169
Pasiva celkem	20 945	17 859

Výkaz zisku a ztráty v zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2023 (v celých tisících Kč)

Náklady	Činnosti		
	Hlavní	Hospodářská	Celkem
I. Spotřebované nákupy a nakupované služby	3 981	902	4 883
III. Osobní náklady	20 968	212	21 180
V. Ostatní náklady	768	2	770
Náklady celkem	25 717	1 116	26 833
Výnosy	Činnosti		
	Hlavní	Hospodářská	Celkem
I. Provozní dotace	23 758	63	23 821
II. Přijaté příspěvky	1 622	15	1 637
III. Tržby za vlastní výkony a za zboží	37	689	726
IV. Ostatní výnosy	300	368	668
Výnosy celkem	25 717	1 135	26 852
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	0	19	19
D. Výsledek hospodaření po zdanění	0	19	19

Podrobnější členění příjmů a výdajů InBáze, z. s. za rok 2023

Hlavní činnost spolku

Projekty financované z veřejných zdrojů mimo ČR (62,5 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Implementace Krajského akčního plánu 2 - Inovace ve vzdělávání (projekt OP VVV: CZ.02.3.68/0.0/0.0/19_078/0021106, InBáze byla partner projektu, žadatelem je Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 9. 2021 a ukončen 30. 11. 2023	10.562 tisíc Kč
	Mosty ke školám III (projekt OP PPR: CZ.07.4.68/0.0/0.0/20_079/0002127, finanční prostředky ESF ČR, administruje Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 9. 2021 a ukončen 31. 10. 2023	3.056 tisíc Kč

InBáze pro Ukrajinu (projekt OPZ+: CZ.03.02.01/00/22_099/0000832, finanční prostředky ESF ČR, administruje MPSV ČR) Projekt zahájen 1. 9. 2023, předpokládané datum ukončení 30. 6. 2025		1.244 tisíc Kč
Nová práce (projekt OPZ+: CZ.03.01.01/00/22_019/0000669, finanční prostředky ESF ČR, administruje MPSV ČR) Projekt zahájen 1. 9. 2023, předpokládané datum ukončení 31. 8. 2025		477 tisíc Kč
InBáze - platforma pro občanskou participaci migrantů (nadační příspěvek číslo 0004/2021/ACF/4, podpořeno Výborem dobré vůle – Nadace Olgy Havlové v rámci programu Active Citizens Fund. Program je financován z Fondů EHP a Norska) Projekt zahájen 1. 4. 2022 a ukončen 30. 9. 2023		990 tisíc Kč
Podpora aktivního občanství obyvatel s migračním původem (bilaterální grant číslo 62500-2019-001-0031, podpořeno Nadací OSF v rámci programu Active Citizens Fund. Program je financován z Fondů EHP a Norska) Projekt zahájen 5. 9. 2023 a ukončen 31. 10. 2023		185 tisíc Kč
Start up Your Idea! (ID: 2021-2-PL01-KA210-ADU-000047997, projekt financován z programu Erasmus+, InBáze je partner projektu) Projekt zahájen 1. 4. 2022 a ukončen 31. 3. 2023		266 tisíc Kč
Příjmy celkem		16.779 tisíc Kč
Výdaje celkem		16.779 tisíc Kč

Projekty financované ze státních dotací ČR (4,2 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Multikulturní vzdělávací programy pro děti a žáky: Bedýnky příběhů 2023 (státní dotace MŠMT ČR v oblasti podpory vzdělávacích aktivit národnostních menšin) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	323 tisíc Kč
	InBáze dětem a pedagogům 2023 (státní dotace MŠMT ČR v oblasti podpory aktivit integrace cizinců v roce 2023) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	380 tisíc Kč
	Komunita InBáze (státní dotace MV ČR v oblasti podpory aktivit integrace cizinců v roce 2023) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 30. 6. 2023	400 tisíc Kč
	Dobrovolníci/ce v InBázi (státní dotace MV ČR v oblasti dobrovolnické služby) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	38 tisíc Kč

Příjmy celkem	1.141 tisíc Kč
Výdaje celkem	1.141 tisíc Kč

Projekty financované z dotací a grantů krajů a obcí (15,5 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	InBáze, z. s. - Odborné sociální poradenství (registrovaná sociální služba, dotace a grant Magistrátu hl. m. Prahy)	1.734 tisíc Kč
	InBáze, z. s. - Sociálně aktivizační služby pro rodiny migrantů s dětmi žijícími v hl. m. Praze (registrovaná sociální služba, dotace a grant Magistrátu hl. m. Prahy)	1.195 tisíc Kč
	InBáze pro Ukrajinu III (grant Magistrátu hl. m. Prahy z prostředků UNICEF) Projekt zahájen 1. 7. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	660 tisíc Kč
	Interkulturní festival RefuFest 2023 (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti kultury) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	150 tisíc Kč
	Multikulturní vzdělávací programy a Komunitně interkulturní aktivity 2023 (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	165 tisíc Kč
	Podpora komunitní a interkulturní práce na území hl. m. Prahy II (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	75 tisíc Kč
	Poznávej svůj nový domov - aktivity pro děti a mládež (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	100 tisíc Kč
	Žijeme společně na čtyřce 2023 (spolupráce s MČ Praha 4 na projektu v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 30. 11. 2023	38 tisíc Kč
	Pomoc InBázi 2022 (individuální grant od MČ Praha 2 na podporu spolku) Projekt zahájen 1. 10. 2022 a ukončen 30. 6. 2023	40 tisíc Kč
Příjmy celkem	4.157 tisíc Kč	
Výdaje celkem	4.157 tisíc Kč	

Projekty financované z neveřejných zdrojů a darů (13,6 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Projekty podporující integraci uprchlíků z Ukrajiny (dary a příspěvky na pomoc uprchlíkům z Ukrajiny – Člověk v tísni, Nadace J&T, INCO Community, IOM atp.)	2.009 tisíc Kč
	Integrating Ukrainian Refugees in the Czech Republic: Strengthening CSOs' Capacities to Provide Assistance and Advocacy (projekt financovaný Network of European Foundations a spravovaný Konsorciem nevládních organizací pracujících s migranty v ČR) Projekt zahájen 1. 1. 2023 a ukončen 31. 12. 2023	950 tisíc Kč
	E-learning: Průvodce interkulturní prací (dar České spořitelny na přípravu e-learningového kurzu)	280 tisíc Kč
	Micro granty účastníkům akceleračního programu v rámci (dar České spořitelny na micro granty účastníkům v rámci projektu InBáze - platforma pro občanskou participaci migrantů)	60 tisíc Kč
	Dary využité v rámci jednotlivých projektů spolku (příspěvek UNHCR a dary na uspořádání festivalu RefuFest, využití fondů spolku na provozní náklady spolku a aktivity pro děti a mládež)	319 tisíc Kč
	Ostatní výše neuvedené příjmy (členské příspěvky, přeplatky, úroky na bankovních účtech atp.)	22 tisíc Kč
Příjmy celkem		3.640 tisíc Kč
Výdaje celkem		3.640 tisíc Kč

Vedlejší hospodářská činnost spolku

Vedlejší hospodářská činnost spolku (4,2 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Sociální podnik „Ethnocatering“	919 tisíc Kč
	Lektorská a konzultační činnost	188 tisíc Kč
	Státní integrační program (SIP) (veřejná zakázka - finanční prostředky poskytuje SÚZ MV ČR)	28 tisíc Kč
Příjmy celkem		1.135 tisíc Kč
Výdaje celkem		1.115 tisíc Kč

Stav veřejné sbírky spolku k 31. prosinci 2023

Veřejná sbírka spolku (rozhodnutí č.j. S-MHMP/584065/2014 a 589320/2014 ze dne 23.května 2014), transparentní účet 633756/5500, je určena na: podporu žadatelů o mezinárodní ochranu, azylantů a osob s udělenou doplňkovou ochranou a cizinců se všemi ostatními typy pobytu, na podporu konkrétních klientů InBáze, kteří se nacházejí v tíživé životní situaci, a se kterými dlouhodobě pracujeme v Komunitním centru InBáze, pomoc klientům v existenční nouzi (příspěvek na jídlo, bydlení, ošacení, dopravu), v případě nedostatku finančních prostředků jako příspěvek na léčebné výdaje, případně i výdaje spojené s uložením ostatků klientů, na podporu osobního rozvoje dětí migrantů (mimoškolní zájmová činnost, nákup školních pomůcek) a na podporu zvyšování kvalifikace a pracovního uplatnění.

Veřejná sbírka Česko sbírka na podporu migrantů nacházejících se v obtížné sociální situaci	Transparentní účet 633756/5500	614 tisíc Kč
---	--	---------------------

Stav fondů spolku k 31. prosinci 2023

V roce 2023 měla InBáze, z.s. 3 fondy: Provozní fond, Fond RefuFest a Fond na dětské programy InBáze. Byly naplňovány z darů a obdobných plnění, které byly účelově směřovány do dané oblasti. V tabulce je uveden stav těchto fondů k 31. 12. 2023.

Provozní fond	807 tisíc Kč
Fond RefuFest	150 tisíc Kč
Fond na dětské programy InBáze	621 tisíc Kč